



広報

# こうなん

96

4

No.278



きじまるくん

## 総合文化会館「ピピア」

いよいよ待望の総合文化会館「ピピア」が、4月1日にオープンとなりました。ホール・公民館・図書館の3つの部門が1つになった複合施設です。大勢のみなさんのご利用をお待ちしております。

### 今月の特集・平成八年度予算

編集発行 平成8年4月1日 江南町役場 (☎0485-36-1521)

発行人 江南町長 柴田 忠雄

# 個性豊かな

# 活力あるまちづくりのために

## 一般会計予算 34億2,300万円

三月の第一回定例議会で、平成八年度の予算が可決されました。

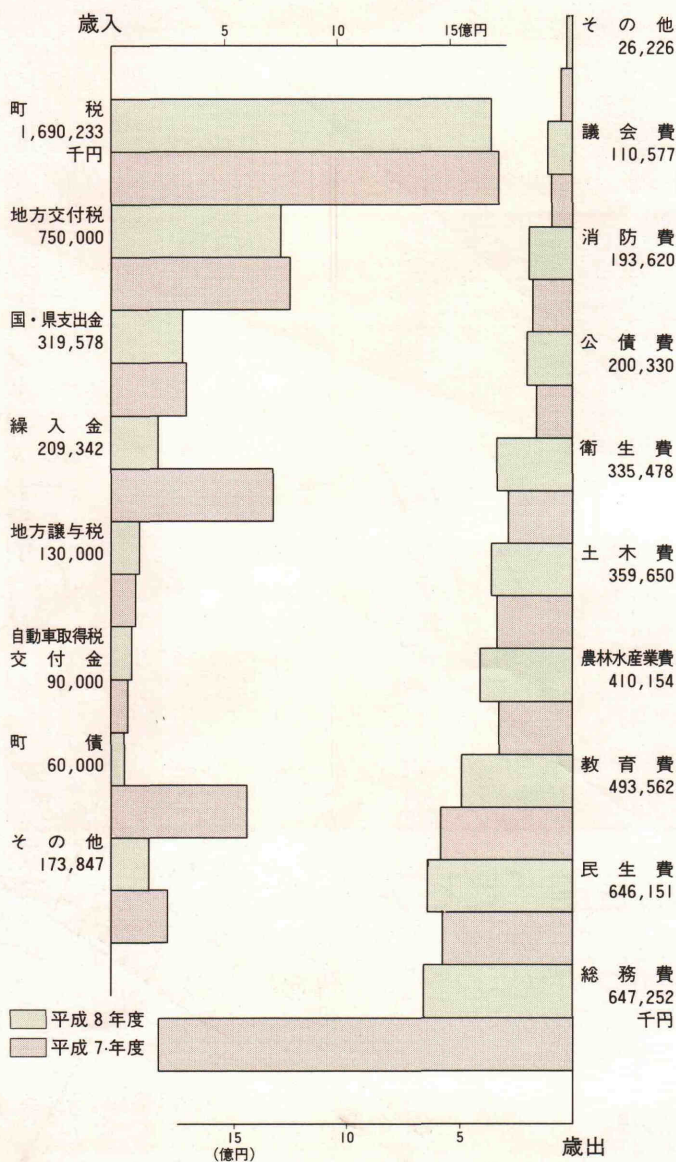
本年度の一般会計予算は、三十四億二千三百万円で、前年度と比較すると、総合文化会館が完成したことにより、十一億四千七百万円、二十五・一％の減少となりました。

厳しい財政状況の中で、財政の効率的な運用に努めながら江南町総合振興計画に掲げる「躍動／夢とふれあいパワフル21」の実現をめざして、個性豊かな活力あるまちづくりのために予算編成を行いました。

### 本年度の主な新規事業

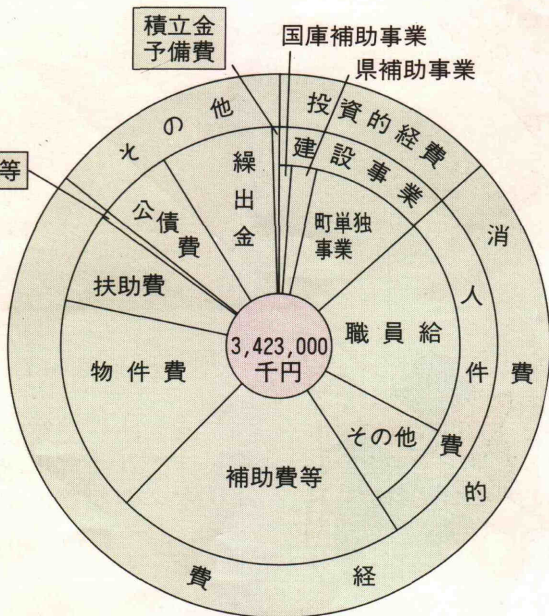
本年度の新規事業については、当面する重要な課題と事業効果の大きいものを優先したほか、総合文化会館の運営に要する経費を計上いたしました。

- 総合文化会館運営事業
- 図書館運営事業
- 児童館建設事業
- 南小学校校庭整備事業
- 江南町コミュニティセンター外整備事業
- 自然環境保全整備実施計画調査
- 中学生海外派遣事業



- 役場庁舎建設設計コンペ
- 北小学校校舎耐震診断事業
- 防災パンフレット作成事業

### 性質別歳出内訳



一般会計 歳入・歳出前年度対比

# 本年度の主要施策

## 江南町総合振興計画

### 「躍動！夢とふれあいパワフル21」の実現に向けて

(単位：千円)

#### 町民の暮らしを支える 生活利便都市

|             |         |
|-------------|---------|
| 道路・橋りょう     | 227,600 |
| ○生活道路整備事業   | 68,100  |
| ○交通安全施設整備事業 | 46,000  |
| ○幹線道路整備事業   | 113,500 |
| 市街地整備       | 13,986  |
| ○土地区画整理事業   | 1,300   |
| ○熊谷南部地域開発   | 12,686  |

#### 生活にゆとりとうるおいのある 快適環境都市

|                |         |
|----------------|---------|
| 環境衛生・ゴミ・し尿処理   | 257,518 |
| ○ごみ処理事業        | 71,409  |
| ○し尿処理事業        | 81,809  |
| ○葬斎施設建設費負担金    | 85,466  |
| ○塵芥収集事業        | 17,607  |
| ○廃棄物減量対策事業     | 300     |
| ○あき缶処理器購入費助成事業 | 927     |
| 公園・緑地          | 12,801  |
| ○まちづくり公園整備事業   | 5,000   |
| ○公園管理事業        | 7,430   |
| ○ふるさと歩道管理委託    | 371     |
| 交通安全施設整備事業     | 4,100   |
| 防災・防犯          | 19,180  |
| ○防災行政無線維持管理事業  | 9,685   |
| ○消防施設整備事業      | 8,495   |
| ○防災パンフレット作成事業  | 1,000   |
| 公害対策           | 408     |

#### 安心していきいきと暮らす 健康都市

|                  |         |
|------------------|---------|
| 福祉               | 420,117 |
| ○児童措置事業          | 132,829 |
| ○老人保護措置事業        | 154,191 |
| ○児童館建設事業         | 49,118  |
| ○身体障害者福祉事業       | 27,835  |
| ○社会福祉協議会の充実      | 9,161   |
| ○高齢者対策事業         | 20,786  |
| ○在宅重度心身障害者手当支給事業 | 8,535   |
| ○ねたきり老人手当等支給事業   | 6,300   |
| ○ねたきり老人等入浴サービス事業 | 5,400   |

|                   |         |
|-------------------|---------|
| ○地域福祉基金活動事業       | 665     |
| ○学童保育事業           | 2,179   |
| ○ホームヘルパー派遣事業      | 1,226   |
| ○ねたきり老人等ショートステイ事業 | 1,248   |
| ○金婚式招待事業          | 400     |
| ○ひとり親家庭医療対策事業     | 244     |
| 社会保険の充実           | 102,890 |
| ○国民健康保険の充実        | 32,728  |
| ○老人医療の充実          | 70,162  |
| 保健・医療             | 24,236  |
| ○疾病予防・健康づくり推進事業   | 16,353  |
| ○基本健康診査事業         | 4,046   |
| ○健康診断助成事業         | 1,300   |
| ○機能訓練事業           | 916     |
| ○高血圧と心疾患予防対策事業    | 804     |
| ○母子保健事業           | 817     |
| 同和対策事業            | 8,110   |

#### ふるさとの文化を大切にする 生涯学習都市

|                |        |
|----------------|--------|
| 社会教育           | 83,270 |
| ○総合文化会館運営事業    | 66,888 |
| ○図書館運営事業       | 11,422 |
| ○公民館事業         | 1,701  |
| ○文化会館第3駐車場整備事業 | 1,218  |
| ○生涯学習推進事業      | 1,291  |
| ○子供会育成事業       | 750    |
| 幼児教育事業         | 91,261 |
| 文化             | 36,277 |
| ○町史編さん事業       | 24,104 |
| ○文化財発掘調査事業     | 11,923 |
| ○民俗文化財後継者育成補助金 | 250    |
| 学校教育           | 54,344 |
| ○小学校施設整備事業     | 30,823 |
| ○中学校施設整備事業     | 5,050  |
| ○パソコン導入事業      | 10,537 |
| ○中学生海外派遣事業     | 4,195  |
| ○中学校外国人講師事業    | 3,739  |
| 社会体育           | 21,728 |
| ○社会体育振興事業      | 10,523 |
| ○運動公園整備事業      | 336    |
| ○体育館施設整備事業     | 2,895  |
| ○社会体育指導者育成事業   | 1,006  |
| ○体育協会の充実       | 5,160  |

|                      |        |
|----------------------|--------|
| ○柔道場外構整備工事           | 1,808  |
| コミュニティ               | 15,700 |
| ○コミュニティづくり推進事業       | 600    |
| ○江南町コミュニティセンター外構整備事業 | 15,100 |

#### 活力にあふれ躍動する 自立経済都市

|                    |         |
|--------------------|---------|
| 農林業の振興             | 273,128 |
| ○生活環境整備事業          | 159,093 |
| ○自然環境保全整備実施計画調査    | 700     |
| ○生産基盤整備事業          | 81,620  |
| ○農業経営の安定確立及び健康推進事業 | 19,437  |
| ○林業整備事業            | 5,978   |
| 商工業の育成             | 8,979   |
| 観光振興推進事業           | 2,056   |
| テクノグリーン構想の推進       | 77      |

#### 町民の夢を大切に実現する 未来都市

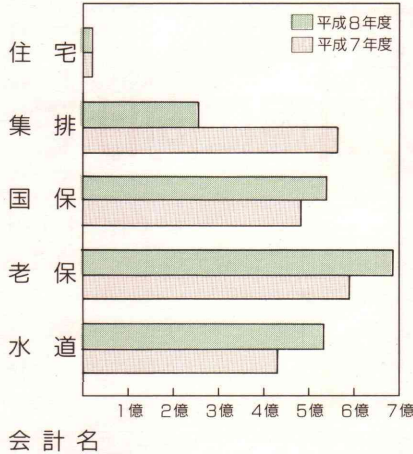
|              |        |
|--------------|--------|
| 行政運営         | 57,269 |
| ○電算事務運営事業    | 42,448 |
| ○役場庁舎建設設計コンペ | 3,000  |
| ○統計思想普及事業    | 271    |
| ○区運営事業       | 11,550 |
| 住民参加         | 13,623 |
| ○広報の発行       | 10,132 |
| ○議会だよりの発行    | 2,040  |
| ○人材育成事業      | 351    |
| ○青少年健全育成事業   | 700    |
| ○国際交流事業      | 400    |



# 特別会計

(各グラフの単位は：千円)

前年と比較した特別会計のうごき



# 安心して生き生き暮らす健康な町づくり

国民健康保険

国民健康保険特別会計については、安定した保険給付の確保と健全な運営を図るために、疾病予防に重点を置き、国保の疾病分類や医療費動向を生かした健康づくり事業を保健センターと連携して実施するほか、人間ドック受診費補助事業などによって、安心して生き生きと暮らす健康な町づくり実現のために、歳入歳出それぞれ5億3,758万3千円(前年より5,882万5千円増)の予算を計上いたしました。

## 歳入

|          |           |
|----------|-----------|
| 国民健康保険税  | (226,224) |
| 国・県支出金   | (172,195) |
| 療養給付費交付金 | (55,536)  |
| 繰入金      | (32,729)  |
| その他      | (50,899)  |

## 歳出

|         |           |
|---------|-----------|
| 保険給付費   | (350,956) |
| 老人保健拠出金 | (137,178) |
| 総務費     | (25,029)  |
| その他     | (24,420)  |

# 高齢者の健康保持と増進

老人保健

老人保健特別会計については、人生80年時代を迎え老人が健康で生きがいを持ち安心して暮らせるために、高齢者の健康保持と増進を図るよう万歩計を配布し、歩く健康づくり推進事業、健康に対する自覚と認識の高揚を推進するため健康者表彰などを計画し、歳入歳出それぞれ6億9,443万7千円(前年より10,394万7千円増)を計上いたしました。

## 歳入

|         |           |
|---------|-----------|
| 支払基金交付金 | (442,167) |
| 国・県支出金  | (177,102) |
| 繰入金     | (70,162)  |
| その他     | (5,006)   |

## 歳出

|      |           |
|------|-----------|
| 医療諸費 | (685,822) |
| 予備費  | (5,000)   |
| その他  | (3,615)   |

# 引き続き生活環境の改善を

住宅資金貸付

住宅資金貸付事業特別会計については、生活環境である住宅環境の整備、改善を図ることを目的として、今まで積極的に取り組んでまいりました。本年度も生活環境を改善し、同和問題の早期解決をはかることを基本としました。事業は、住宅新築資金貸付事業並びに住宅新築資金等貸付事業債の償還などで、歳入歳出1,324万7千円を計上いたしました。

## 歳入

|     |         |
|-----|---------|
| 諸収入 | (4,735) |
| 町債  | (4,600) |
| その他 | (3,912) |

## 歳出

|           |         |
|-----------|---------|
| 公債費       | (6,925) |
| 住宅資金貸付事業費 | (6,270) |
| 諸支出金      | (52)    |

# 御正坂上地区の管路工事

農業集落排水

農業集落排水事業につきましては、現在8集落が供用開始をいたし、順調に稼働しております。本年度の事業内容につきましては、御正坂上地区の管路埋設工事を予定し、歳入・歳出それぞれ2億5,930万3千円(前年比49.6%減)を計上いたしました。

## 歳入

|      |           |
|------|-----------|
| 県支出金 | (100,000) |
| 繰入金  | (159,093) |
| その他  | (210)     |

## 歳出

|           |           |
|-----------|-----------|
| 農業集落排水事業費 | (213,684) |
| 公債費       | (45,618)  |
| 予備費       | (1)       |

# 安全で安定した給水を

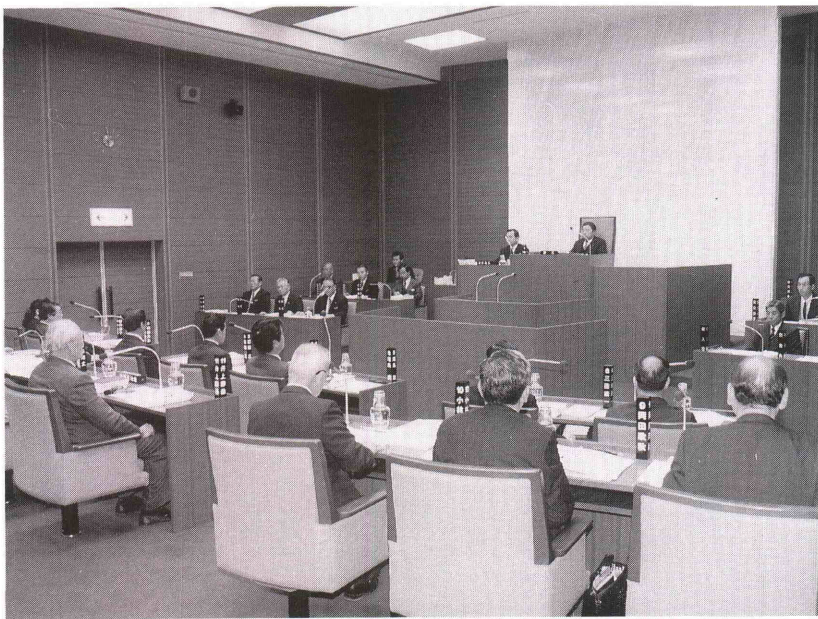
水道事業

| 収益的収入   |         | 収益的支出  |         |
|---------|---------|--------|---------|
| 営業収益    | 381,680 | 営業費用   | 267,680 |
| 営業外収益   | 3,251   | 営業外費用  | 97,962  |
| 特別利益    | 1       | 特別損失   | 1       |
| 合計      | 384,932 | 予備費    | 200     |
|         |         | 合計     | 365,843 |
| 資本的収入   |         | 資本的支出  |         |
| 一般会計負担金 | 1,200   | 建設改良費  | 132,374 |
| 工事負担金   | 9,210   | 企業債償還金 | 38,586  |
| 合計      | 10,410  | 合計     | 170,960 |

水道事業会計については、収益的収入3億8,493万2千円で、収益的支出3億6,584万3千円で差引額1,908万9千円の経常利益となる見込みです。また、資本的収入1,041万円、資本的支出1億7,096万円で差引不足額1億6,055万円は、当年度分消費税資本的収支調整額、減債積立金及び過年度分損益勘定留保資金で補てんします。

# 平成8年第1回定例議会

## 新年度予算など22議案を可決



平成八年第一回定例議会が三月四日から十四日までの会期十一日間で開催されました。

今回の定例議会では、平成八年度一般会計予算、各特別会計予算、平成七年度補正予算、条例の制定や改正など二十四議案が上程され本会議、各常任委員会において慎重審議が行われました。

### 条例

- ・江南町総合文化会館の設置及び管理に関する条例 (原案可決)
- ・江南町公民館の設置及び管理に関する条例 (原案可決)
- ・江南町立図書館の設置及び管理に関する条例 (原案可決)
- ・江南町コミュニティセンターの設置及び管理に関する条例 (原案可決)
- ・江南町特別職の職員で非常勤のもの報酬及び費用弁償に関する条例の一部を改正する条例 (原案可決)

(原案可決)

総合文化会館の設置に伴い、社会教育委員を公民館運営委員兼務に改め、新たに総合文化会館館長、文化会館運営委員、図書館長、図書館協議会委員を設置します。

- ・江南町一般職職員の給与に関する条例の一部を改正する条例 (原案可決)

(原案可決)

- ・江南町技能労務職員の給与の種類及び基準に関する条例の一部を改正する条例 (原案可決)
- ・江南町税条例の一部を改正する条例 (原案可決)

(原案可決)

- ・江南町廃棄物の処理及び清掃に関する条例の一部を改正する条例 (原案可決)

(原案可決)

し尿くみ取り手数料が、三十六リットル当り三百十円から三百二十円となりました。

### 予算

- ・平成八年度江南町一般会計予算 (原案可決)
- ・平成八年度江南町国民健康保険特別会計予算 (原案可決)
- ・平成八年度江南町老人保健特別会計予算 (原案可決)
- ・平成八年度江南町住宅資金貸付事業特別会計予算 (原案可決)
- ・平成八年度江南町農業集落排水事業特別会計予算 (原案可決)
- ・平成八年度江南町水道事業会計予算 (原案可決)

### 補正予算

- ・平成七年度江南町一般会計補正予算(第四号) (原案可決)
- ・平成七年度江南町国民健康保険特別会計補正予算(第三号) (原案可決)

(原案可決)

歳入歳出予算の総額から二百六十五万九千円を減額し、予算総額は五億三千八百九十九万六千円となりました。

- ・平成七年度江南町老人保健特別会計補正予算(第一号) (原案可決)

(原案可決)

歳入歳出予算の総額から二千九百九十七万三千円を追加し、予算総額は六億二千四十六万三千円となりました。

なりました。

- ・平成七年度江南町農業集落排水事業特別会計補正予算(第二号) (原案可決)

(原案可決)

御正地区における処理施設建築工事及び管路埋設工事に関する事業費四億七千九百三十四万円、また、御正坂上地区における管路埋設工事及び処理施設用地買収に關係する事業費一億三千六十六万円、総額六億一千万円の繰越明許費を計上いたしました。

### 発議

- ・住宅金融専門会社への公的資金投入の再検討を求める意見書 (原案不決)
- ・日米地位協定の見直しに関する意見書 (原案不決)
- ・美しい「彩の国さいたま」を実現するための決議 (原案可決)
- ・地方分権の推進に関する意見書 (原案可決)
- ・地方公営企業における企業債の繰り上げ償還・借り換えの許可を求める意見書 (原案可決)

(原案不決)

### 請願

- ・新たな「食料・農業・農村基本法」を求める決議及び政府への意見書提出に関する請願
- ・障害者小規模作業所に対する国庫補助金制度拡充を求める意見書の提出に関する請願書

# 江南町総合文化会館 「ピピア」

## オープン!!

町民の皆さんの憩いとふれあいの場として、江南町総合文化会館「ピピア」が、四月一日オープンとなりました。

この総合文化会館は、余暇時間の増大などにより、人々の関心が物質的な豊かさから、精神的な豊かさへと変化しつつある現在において、町民の皆さんに、文化や芸術に触れると共に参加する機会を提供し、町民相互の親睦と交流を図る場として建設いたしました。

二十一世紀という新しい時代を迎えるにあたり、より多くの皆さんに親しまれ、利用していただけますようお願いしております。

### 概要

#### 所在地

大字千代三二五番地一

#### 敷地面積

一五、一七八㎡

#### 建築面積

平屋一部四階建（ホール棟）

四、五三七・〇六㎡

（延床面積）

#### 総事業費

一八億八、九五三万五千元

（建設費）

#### 施設内容

ホール・公民館・図書館の三部門が一体化した複合施設

#### 駐車場

一八〇台収容

### 施設内容

#### ホールの部

音楽・芸能・演劇などの鑑賞、講演会・発表会などのイベント開催などに利用できます。

#### 観客席数

八一二席

#### うち固定席

四〇三席

#### 可動席

三九六席

#### 車椅子席

四席

#### 母子席

九席

※母子席は別室になっておりますので、小さなお子さん連れでも安心して楽しめます。

※可動席を収納すると約二二六㎡のフロアーが誕生します。

ここでは、エアロビクスやヨガなど軽いスポーツを楽しむことも可能です。

#### リハーサル室

完全防音ですので、楽器の練習



や音楽鑑賞の場としてもご利用いただけます。

#### 楽屋

大二室、小二室の計四室。

#### 公民館の部

グループの集まりやサークル活動などに利用できます。

#### 会議室

二室

百人用と五十人用の二室ですが、間仕切りを解放して百五十人用としても使えます。

#### 研修室

二室

#### 技術室

一室

陶芸教室や木工教室となります。

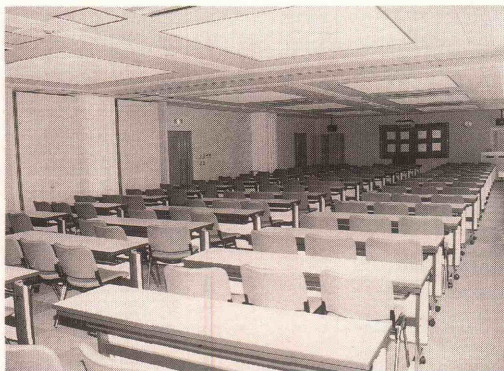
#### 和室

二室

生け花や茶道ができます。

#### 展示コーナー

#### 事務室、応接室



#### 図書館の部

生涯学習の新たな場となる施設

です。お子さんからご年配の人まで広くご利用いただけます。

#### 一般閲覧室

四七〇㎡

一般図書のほか、ビデオやレーザーディスク、CD、カセットブックなどもあります。CDとカセットブックは貸出もおこなえます。ビデオブースは3台設置してあります。

#### 児童図書室

一七〇㎡

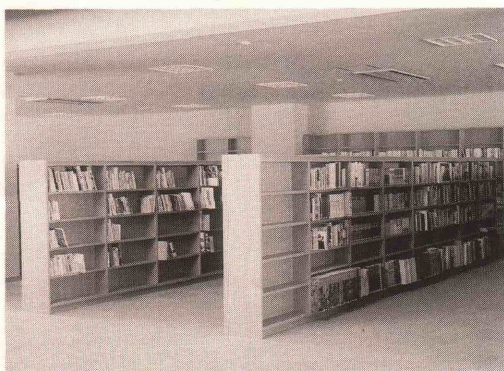
#### お話しコーナー

閲覧室とは仕切られておりますので、本や童話の朗読ができます。紙芝居もあります。

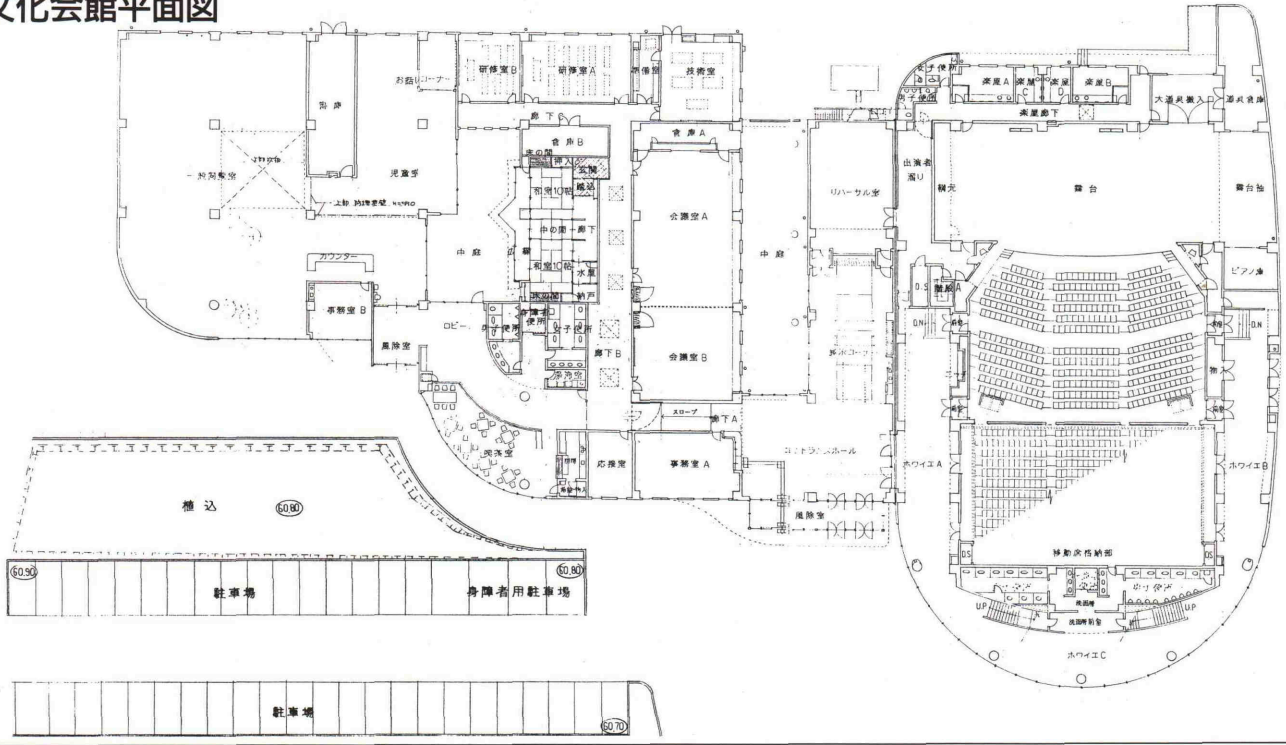
#### 軽食喫茶コーナー

読書の合間や待ち合わせ時間にコーヒーなどが楽しめます。

※オープン時、蔵書は二万冊を予定しています。最終的には六万冊の蔵書が可能です。



文化会館平面図



使用料金表(町内在住・在勤者の場合)

単位：円

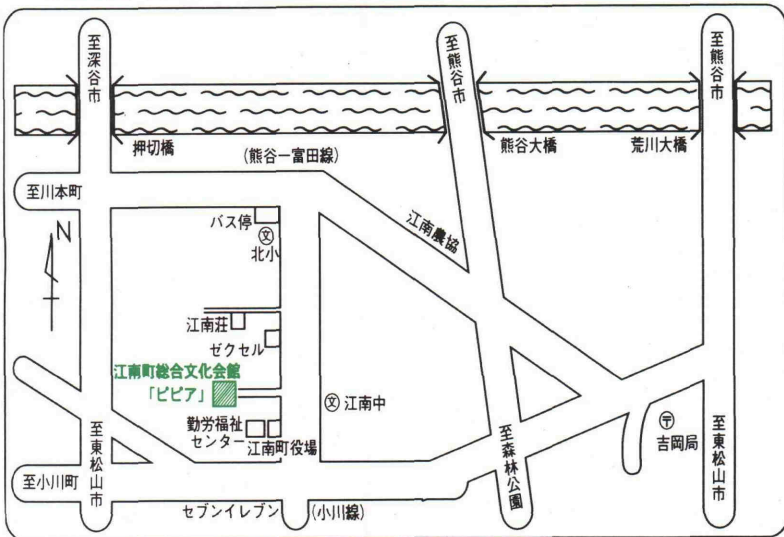
| 施設名       | 使用時間   | 午前         | 午後          | 夜間          | 全日         |
|-----------|--------|------------|-------------|-------------|------------|
|           |        | 9:00~12:00 | 13:00~17:00 | 17:30~21:30 | 9:00~21:30 |
| ホール       | 平日     | 20,000     | 25,000      | 35,000      | 65,000     |
|           | 土・日・祝日 | 25,000     | 30,000      | 45,000      | 85,000     |
| ホール(可動部分) |        | 2,000      | 2,000       | 2,000       | 5,000      |
| リハーサル室・楽屋 |        | 1,000      | 1,000       | 1,000       | 2,000      |
| 会議室 A     |        | 1,000      | 1,200       | 1,500       | 3,000      |
| 会議室 B     |        | 500        | 700         | 1,000       | 1,500      |
| 研修室 A     |        | 700        | 1,000       | 1,200       | 2,500      |
| 研修室 B     |        | 500        | 600         | 700         | 1,000      |
| 和室        |        | 1,000      | 1,200       | 1,500       | 3,000      |
| 技術室       |        | 1,000      | 1,200       | 2,000       | 5,000      |

付属設備使用料

単位：円

| 品名         | 単位 | 使用料   | 備考                  |
|------------|----|-------|---------------------|
| 十六ミリ映写機    | 1台 | 1,000 | 1日以内とする(ただし、持ち出し禁止) |
| ビデオプロジェクター | 1台 | 1,000 | "                   |
| 陶芸用電気炉     | 1台 | 2,000 | 1回限り                |

(ご案内図)



利用方法

利用申し込み

- ・ホール・公民館  
直接来館して所定の申請書により申し込みください。電話や口頭による受付はいたしません。
- ・図書館  
本を借りるときには利用カードが必要です。図書館内のカウンターで申し込みください。

受付期間

・ホール  
利用しようとする日の六ヶ月前から十日前まで

公民館

利用しようとする日の六ヶ月前から七日前まで

申し込みの受付時間

午前九時～午後五時

使用料

左表のとおり

利用時間

- ・ホール・公民館  
午前九時～午後九時三十分
- ・図書館  
午前九時～午後五時

(夜間の本の返却用に専用ポストを設置しています)

※この利用時間には、準備や後片づけの時間も含まれます。

休館日

・月曜日、第三火曜日及び祝日の翌日  
(ただし、月・火曜日が祝日にあたる場合は開館します)

・年末年始の十二月二十八日から一月四日まで

※図書館については、このほか、毎月末日を館内整備日としてお休みさせていただきます。(ただし、日・月曜日にあたる場合は、翌日の火曜日)

※そのほか、臨時に休館することもあります。

Topics

# 「ゆいゆい」子育てのすすめ

赤ちゃんを育てるのに大切なことは、こどものいる暮らしを楽しむことです。育児情報にふり回されて神経質になったり、不安定になったり、ときには育児嫌いになってしまう母親が増えているといわれます。赤ちゃんと直接ふれあってもっと自然に子育てができたらいいですね！

**あなたらしく**  
 こどもにも、親にもそれぞれ個性があり、子育ても家庭によって違いがあるはず。よその子、よその家と比べるより、赤ちゃんが元氣か、喜んでるか、親たちがいきいきできるかを大事にしたい。

**ゆうゆうと**  
 赤ちゃんからこども（〇歳から三歳）のころの成長発達を目を見はるものがあります。赤ちゃんの持つ可能性を信じて、ゆったりとした気持ちで接したい。

## 遊びのある育児

赤ちゃんのときから、こどもは遊びを通して、さまざまなことを身につけていきます。親自身がかかっている遊びを通して、ウキウキ・ワクワク・ホノボノ・ドキドキしながら子育てしたい。これが「**ゆうゆう子育て**」です。

三歳ぐらいになると、こどもは親から離れて友達と遊ぶことを楽しむようになっていきます。このころまでに、甘えることの喜び、人と交わることの楽しさ、物を作ることの面白さ、ハラハラする緊張感、できるようになったときの「やったね！」という気持ちなど、いろいろな体験が積み重ねられていくと、いつのまにか友達の輪のなかに入っていくことができます。友達遊びは、こどもの成長・発達にとって大切な、さらに多くの体験を与えてくれます。



|     |            |
|-----|------------|
| 五月号 | 休日にパパと     |
| 六月号 | 雨の日はこんなことを |
| 七月号 | ママに甘えたい    |
| 八月号 | 水と遊ぼう      |
| 九月号 | みんなで遊ぶ     |

こどもの「遊び」ってどんなことでしょうか。遊びにきまりはありません。特別なことでなくていいのです。暮らしのなかで遊ぶことを楽しみましょう。これから左表の予定でいろいろな遊びを紹介していきたいと思えます。

# スポーツコーナー

## ゴルフ大会

二月二十五日、江南町体育協会主催による第七回町民ゴルフ大会が江南バードレイクカントリークラブで行われました。

当日は、風もなく絶好のゴルフ日和の中で大会は行われ、一七五名が参加して技を競い合いました。

また、競技終了後には表彰式とパーティーが行われ、チャリティーホールで寄付された五万五千円が江南町社会福祉協議会へ寄付されました。

入賞者は、つぎのとおりです。  
 (敬称略)



※競技は、新ペリア方式、同スコアの場合は年齢上位者優先

◎男子の部 (グロス・HC・ネット)

|     |             |    |      |      |
|-----|-------------|----|------|------|
| 優勝  | 馬場 和延 (穂春)  | 89 | 18・0 | 71・0 |
| 準優勝 | 内田 正男 (上新田) | 84 | 12・0 | 72・0 |
| 第三位 | 中嶋 孝 (在勤)   | 84 | 12・0 | 72・0 |
| 第四位 | 岡部 幸夫 (小江川) | 82 | 9・6  | 72・4 |
| 第五位 | 山田 隆 (板井)   | 82 | 9・6  | 72・4 |

◎女子の部 (グロス・HC・ネット)

|     |            |     |      |      |
|-----|------------|-----|------|------|
| 優勝  | 牛尾 昌子 (三本) | 93  | 18・0 | 75・0 |
| 準優勝 | 望月 和子 (在勤) | 99  | 24・0 | 75・0 |
| 第三位 | 高山 静枝 (在勤) | 102 | 26・4 | 75・6 |

▽ベスグロ賞

|    |            |    |
|----|------------|----|
| 男子 | 萩原 聖一 (成沢) | 76 |
| 女子 | 仲 ケイ子 (中央) | 92 |

▽ニアピン賞

- ・ 3番 新井 隆之 (三本)
- ・ 6番 岡部 幸夫 (小江川)
- ・ 12番 福田 征芳 (上新田)
- ・ 17番 牛尾 昌子 (三本)



# ふるさと再発見 地名は語る 「代・台」

## 第60話

町内には同じ文字や、同じ発音をする文字を使った地名がいくつもあります。本文ではその一例を取り上げようと思います。

「代」・「台」は一字でも使われませんが、合体文字の用例もあり、「代(千代・成沢)・台(塩)・明賀台(塩)・西の台(小江川)・東台(須賀広)・台原(成沢)」の七例がみえます。いづれも台地上・丘陵上に分布し、低地にはあまりみえません。ダイの音は台・代・大など、使用される文字が多いため文字の意味は地名を考える時にはあまり重要ではありません。とくにダイは日本各地に残る地名ですから、土地の形状・特性を表わす地名と考えられています。この用例では周囲より高く平坦なところが意味を持つ文字として「台」がみえる場所が大半です。成沢地内の「代」の場合でも、明治以前には「台」が使われていたらしく新編武蔵風土記稿には台の旧字「臺」がみえます。

経るうちに由来の差ができたと考えられます。台は高台・台地のよつに、地形的に河川海岸の段丘を示し、物の台(臺)に似るところから生まれたとされています。これは全国的に共通しています。千代(江南町)と仙台(宮城県)と川内(鹿児島県)はいづれも川岸段に位置する地名であり、用字は異なりますがいづれもセンダイと読まれ、本来「台」の文字が使われるよつです。



台地縁辺部



| 4月の当番日           | 指定工事店名      | 電話番号    |
|------------------|-------------|---------|
| 1・6・11・16・21・26  | (株) 光栄建設    | 36-1052 |
| 2・7・12・17・22・27  | (株) コバヤシ    | 36-1206 |
| 3・8・13・18・23・28  | (有) 笠原設備工業所 | 36-3662 |
| 4・9・14・19・24・29  | (有) 松本設備    | 36-5177 |
| 5・10・15・20・25・30 | (有) 加藤ポンプ店  | 36-0310 |

水道の故障・修理は、水道工事を施工した指定工事店または当番の指定工事店へお願いしてください。

とから代の可能性も否定できません。

町内に分布する他の代・台地名の大半は、地形的に高く平坦な場所の意味と考えられます。台地下にある台原の地名も沖積地内に残る自然堤防上に位置するので、やはり、台の意味が強いよつです。ただ、明治初年に編さんされた武蔵国郡村誌には「台郭」とみえ、以後台原への変更があったかもしれません。

ダイの付く地名は新期の宅造地を示すよつに現在でも生れています。台地・大地・代々と広く大きく・長く・安定したところとのイメージを「ダイ」は古くから持ち続けていたよつです。

### ▽ドラコン賞

- ・1番 木村美智江(在勤)
- ・9番 福田 幹雄(成沢)
- ・13番 高橋百合子(中央)
- ・17番 寺山 由治(板井)

### 柔道教室

二月十九日から三月九日までの九日間、柔道教室が行われました。この教室は、新しく柔道を開始する小学一、二年生を対象に行われ、十四名の参加がありました。柔道愛好会の人たちの指導により、すでに柔道をやっている子供たちといっしょに基本から指導を受けました。

九日間の教室を通して柔道の技だけでなく、礼儀作法や忍耐力も身につけ充実した教室となりました。

**内容** 県内の市町村立中学校に勤務し、いじめ・登校拒否などについて児童生徒と保護者との相談に応じていただきます。

**申込み** 各市町村教育委員会にある所定の応募書類を揃えて4月15日(月)～4月30日(火)までに最寄りの市町村教育委員会へ直接申し込みください。

※その他、詳細については、募集要項をご覧ください。

**そ の 他**

**国民年金保険料は納めましたか**

4月は、「7年度分」保険料の最終納期となります。

7年度分(7年4月分～8年3月分)の保険料納付書をお持ちの人は、もう一度お確かめのうえ**4月30日**までに納付してください。

国民年金の保険料は、ご自分で納めなければなりません。保険料を未納のままにしておくと、不慮の事故や病気で障害者になったとき障害基礎年金が、母子家庭になったとき遺族基礎年金が受けられなくなるばかりでなく、将来、老齢基礎年金が受けられなくなる場合もあります。

**保険料は便利で有利な前納を**

国民年金保険料は、一年分をまと

めて納めることができます。

**平成8年4月30日までに**、平成8年4月分から1年間の保険料を前納すると表のように割引されます。

平成8年4月～平成9年3月  
1ヶ月 12,300円(定額保険料)  
400円(付加保険料)

| 前納した場合の比較 | 定額保険料    | 定額保険料+付加保険料 |
|-----------|----------|-------------|
| 月々納めた場合   | 147,600円 | 152,400円    |
| 前納した場合    | 144,040円 | 148,720円    |
| 割引額       | 3,560円   | 3,680円      |

**固定資産課税台帳の縦覧**

固定資産課税台帳の縦覧は、平成8年度の固定資産税を決める基礎となる固定資産の状況や価格を、あなた自身の目で確かめていただくものです。

今年の1月1日現在で町内に固定資産(土地・家屋・償却資産)をお持ちのかたは、この機会に課税台帳をご覧ください。

**日時** 4月1日(月)～22日(月)  
午前8時30分～午後5時  
(ただし、土曜日・日曜日は除く)

**場所** 役場税務課  
**問合せ** 役場税務課固定資産税係  
☎36-1521 内線254

**狂犬病予防注射と畜犬登録**

平成8年度の狂犬病予防注射と畜犬登録が行われます。

昨年より犬の登録は生涯1回とな

りました。ただし、狂犬病予防注射はいままでとおり毎年必ず受けてください。

**日時** 4月15日(月)  
**場所** 9:30～10:30 三本渡唐神社  
10:50～11:50 成沢静簡院東側駐車場  
13:10～14:00 板井研修センター

**日時** 4月16日(火)  
9:30～11:30 農業総合センター  
9:30～11:30 くまがや農協小原支店  
13:30～15:00 江南町役場

**費用** **新規登録**(1頭)  
登録料 3,000円  
注射料 2,670円  
注射済証 530円  
**合計** 6,200円  
**登録済**(1頭)  
注射料 2,670円  
注射済証 530円  
**合計** 3,200円  
当日会場へ持参ください。

**日時** 5月26日(日) 9:30～12:00  
**場所** 江南町役場  
**費用** 登録料 3,000円  
注射料 3,670円  
注射済証 530円  
**合計** 7,200円

日曜日の場合は、注射料金が千円高となります。

**問合せ** 保健衛生課☎36-1521 内線311

**こう存ん  
俳句会 79**

水瘦せの川底映す二月かな 国田 育子  
文殊寺の参道かわく春寒し 松本 とよ  
春寒し我が身の衣まだ重し 小原 直江  
鉄工所の鉄屑錆びいて春寒し 新沢 直江  
茫漠と野を広げいる二月かな 中島 文恵  
鳥一羽だまって軒に春寒し 笠原 ひさ  
春寒の聞いて踏切りすぐ降りる 沢田乃美子  
春寒や一灯のもと顔二つ 佐藤 花枝  
ニン月や庭にパン屑撒く日課 市川マツエ  
春寒し母の遺せし羽織下 橋本 和子  
差し込む陽今日はこまでもう二月 岡部 正次  
風二月隙間だらけの外風 井上 道子  
下校児の吹きさらされて春寒し 古谷 まつ  
絵馬絵馬絵馬文殊に綻る二月かな 宅森 清次

春寒や心の余白吹き抜ける 長谷川津千代  
配達の朝刊の音春寒し 新井トモ子  
春寒し空地に児等の声きかず 新井 加津  
水不足雨待つ人の春寒し 小島 孫一  
春寒し肩の力もとれぬ朝 笠原 久枝  
覆して白菜並ぶ畑二月 柴 益次郎  
筆置いてふと身震いの春寒し 松崎 直子  
ニン月の空は灰色気迫なし 佐藤慎治郎  
頬染める二月の風の童かな 関口文三郎  
春寒く杖を頼りの生活かな 富岡 牧子  
ニン月の葬客陽当る場所選び 新井 政男



もよおし

農林学級(4月)

| 開催日    | 内 容         | 時 間   |
|--------|-------------|-------|
| 13日(土) | 木工親子犬の型抜き ㊟ | 10:00 |
| 13日(土) | 野菜の収穫 ㊟     | 10:00 |
| 13日(土) | 木工親子犬の型抜き ㊟ | 13:30 |
| 14日(日) | 木工踏み台作り ㊟   | 10:00 |
| 17日(水) | ジャムづくり ㊟    | 10:00 |
| 20日(土) | 木工万能台作り ㊟   | 10:00 |
| 21日(日) | ミニトマトの栽培 ㊟  | 10:00 |
| 24日(水) | 巻き寿司 ㊟      | 10:00 |
| 27日(土) | 木工ワニの鉛筆立て ㊟ | 10:00 |
| 27日(土) | 野菜の収穫 ㊟     | 10:00 |
| 27日(土) | 木工ワニの鉛筆立て   | 13:30 |
| 28日(日) | 木工工作室開放日 ㊟  | 10:00 |
| 28日(日) | 草花の栽培講習会 ㊟  | 10:00 |

費用 無 料  
 対象 ㊟=小学生親子、㊟=小学生、㊟=一般  
 受付・農林公園管理事務所  
 問合せ ☎83-2301

花き園芸講座(4月)

| 開催日    | 内 容          | 費 用    |
|--------|--------------|--------|
| 16日(火) | 観葉植物の寄せ植え    | 1,000円 |
| 18日(木) | 春の山野草を楽しむ    | 1,500円 |
| 24日(水) | 身近にある薬用植物    | 無 料    |
| 25日(木) | 洋ランの株分けと植え替え | 無 料    |

※時間は、午後1時30分  
 対象 一般県民  
 受付 毎月1日午前8時30分から行います。  
 問合せ 大里郡川本町本田5768-1

埼玉県農林公園内・植物振興センター分室 ☎83-2841

いきいきワーキング  
サポートセミナー

日 時 平成8年4月24日(水)  
 13時30分～15時30分  
 会 場 八木橋8階カトリアホール  
 講 師 加藤 タキ  
 (コーディネーター)  
 テーマ 「元気に、しなやかに、  
 したたかに」  
 定 員 250人(入場無料)  
 保育あり(2歳以上10人)  
 申込み 先着順(入場整理券発行)  
 保育申込みは、電話で4月14日までに  
 問合せ 熊谷女性職業センター  
 ☎23-2816または☎27-4646

ほしゅう

警察官募集

埼玉県警察では警察官を大募集しています。次代を担う治安のスペシャリストとしてファイトあふれる優秀な若者をお待ちしています。  
 募 集 男子警察官Ⅰ類、Ⅱ類、Ⅲ類  
 婦人警察官Ⅰ類、Ⅱ類、Ⅲ類  
 特別採用  
 国際捜査Ⅰ類  
 武道、体育指導Ⅰ類  
 資 格 Ⅰ類 21歳～29歳の大学卒業(見込み)の人  
 Ⅱ類 20歳～29歳の短大・

専修学校卒業の人  
 Ⅲ類 18歳～29歳のⅠ類、Ⅱ類以外の人  
 特別 Ⅰ類の資格を持ち一定の条件を備えた人  
 採用

受付期間 4月16日(火)～5月17日(金)まで  
 ※その他詳細については、熊谷警察署警務課(☎26-0110)または、交番、駐在所でおたずねください。

江南町ゴルフ協会会員募集

目的 ゴルフの普及と技術の向上、会員相互の親睦を図るとともに、ゴルフを通じて健康・体力の向上とスポーツ精神の高揚を図る。  
 資格 町内に在住在勤者で本会の趣旨に賛同する人。  
 会費 年会費1人2,000円  
 申込み 申込書に年会費を添えて、4月19日までに教育委員会までお申込みください。  
 問合せ 不明な点などがありましたら、教育委員会(☎36-1521内線222)まで問い合わせてください。

彩の国

さわやか相談員募集

(県の非常勤職員)  
 資格・満22歳以上で学校教育に理解があり、子供の悩みについて相談に応じることのできる知識や経験を有する人  
 定 員

おんやみ申し上げます

二月中届出

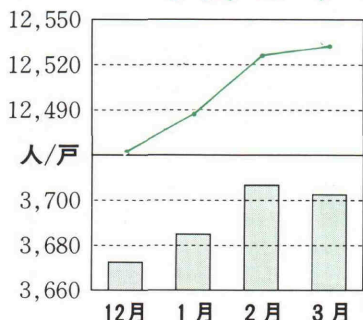
|       |      |     |       |       |
|-------|------|-----|-------|-------|
| 田中イネ子 | 福田ヨシ | 邊田正 | 品田キミ子 | 年齢    |
| 72歳   | 85歳  | 56歳 | 75歳   |       |
| 野原    | 須賀   | 樋原  | 押切    | (敬称略) |

|      |     |     |      |     |      |      |      |       |
|------|-----|-----|------|-----|------|------|------|-------|
| 野口美玖 | 中 央 | 千代  | 山田瑞季 | 小江川 | 野 原  | 御正新田 | 成 沢  | 二月中届出 |
| 女子   | 女子  | 女子  | 女子   | 女子  | 男子   | 女子   | 男子   | (敬称略) |
| (勝)  | (勉) | (毅) | (秀吉) | (哲) | (良夫) | (英光) | (斗晨) | (保護者) |

お誕生おめでとう

戸籍だより

町民のうごき

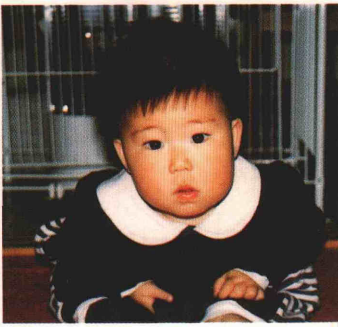


3月1日現在

|    |         |     |
|----|---------|-----|
| 人口 | 12,533人 | +7  |
| 男  | 6,171人  | -5  |
| 女  | 6,362人  | +12 |
| 世帯 | 3,702世帯 | -4  |

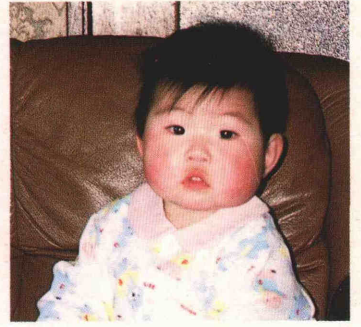
平成8年 救急車出動状況

| 救急出動状況  | 2月  | 累計  |
|---------|-----|-----|
| 交 通     | 3件  | 10件 |
| 一 般 負 傷 | 2件  | 4件  |
| 急 病     | 9件  | 25件 |
| そ の 他   | 4件  | 4件  |
| 合 計     | 18件 | 43件 |



**大澤 健太ちゃん男**  
平成7年5月3日生  
両親 { 武司さん 穂 春  
真弓さん }  
ママのおっぱいとばあちゃんのおんぶが大好き。アンヨも上手になってきました。丈夫でたくましい子に育ってほしいです。

**関 口 汀ちゃん女**  
平成7年6月15日生  
両親 { 俊英さん 三 本  
聡巳さん }  
お兄ちゃんが大好きな汀ちゃんは、歩行器に乗っていつもお兄ちゃんの後を追いかけています。これからも、兄妹仲良くしてね。



**根 岸 拓也ちゃん男**  
平成7年4月27日生  
両親 { 浩二さん 中 央  
美恵さん }  
我が家のお殿様は、「男は愛嬌」をモットーとしています。見かけたら一声下さい。きっと笑顔で答えます。

**宇田川 涼平ちゃん男**  
平成7年5月8日生  
両親 { 浩一さん 須賀広  
多香子さん }  
とってもおっとりしている僕。  
でも、おやつを食べる時は、お兄ちゃんにも負けなぞー。



- ▼材 料
- 米・水……………各カップ三
  - 昆布……………十cm
  - 酒……………大きじ一
  - だし汁……………カップ1½
  - 砂糖……………カップ½
  - みりん・醤油……………各カップ¼
  - 酢……………大きじ四
  - 砂糖……………大きじ三



柴 幸子さん(柴)

我が家の生産物を  
使った自慢料理  
緑の野菜と小魚を入れた  
変わりずし

- ▼作り方
- ①米に酒・昆布を加えて炊き沸騰したら昆布を取り炊き上げます。十分間蒸し合せ酢⑥を打ちます。
  - ②大根の葉は塩でもみ熱湯をかけ、強く絞り細かく切ります。ちりめんじゃこも熱湯をかけます。
  - ③人参・ズイキは別々に砂糖・醬油で煮つけます。
  - ④油揚げ六枚は半分に切り袋状③残り三方を切り開く④、⑤の調味料で汁気がなくなるまで煮込みます。
  - ⑤①に②と人参・炒りごまを混ぜ合せ⑥に詰め残りは④で巻き、ズイキで結び型を整えます。



四月二十九日は「みどりの日」、二十三日二十九日は「みどりの週間」です。この期間は、緑に関する行事が各地で行われます。積極的に緑と親しんでみませんか。

それにしても、最近では菜の花が咲き乱れている風景を見ることが少なくなりました。以前、日本では菜種油をとるために、菜の花を栽培していました。いまでも食用などに使われていますが、その原料の大半がカナダからの輸入になり、油をとるための菜種の栽培はなくなり、おこしのイベント用に栽培したり、春の花材として愛用されたりしています。

これは、もとは漁師たちの言葉で、三〜四月に吹く南東の風を菜種梅雨と呼んだともいわれています。菜種梅雨の後には、タケノコ梅雨、卯の花腐し、走り梅雨、そして本番の梅雨、そのあとに戻り梅雨……日本人は、雨にもいろいろな風情を感じていたのですね。

歳時記